

DON GIOVANNI
Là ci darem la mano,
là mi dirai di sì.
Vedi, non è lontano;
partiam, ben mio, da qui.

ZERLINA
Vorrei e non vorrei;
mi trema un poco il cor.
Felice, è ver sarei,
ma può burlarmi ancor.

DON GIOVANNI
Vieni, mio bel diletto!

ZERLINA
Mi fa pietà Masetto!

DON GIOVANNI
Io cangierò tua sorte!

ZERLINA
Presto, non son più forte!

DON GIOVANNI
Vieni! Vieni!
Là ci darem la mano!

ZERLINA
Vorrei, e non vorrei!

DON GIOVANNI
Là mi dirai di sì.

ZERLINA
Mi trema un poco il cor!

DON GIOVANNI
Partiam, mio ben, da qui!

ZERLINA
Ma può burlarmi ancor!

DON GIOVANNI
There you will give me your hand,
there you will tell me "yes".
You see, it is not far;
Let us leave, my beloved.

ZERLINA
I'd like to, but yet I would not.
My heart trembles a little.
It's true I would be happy,
but he may just be tricking me.

DON GIOVANNI
Come, my dearly beloved!

ZERLINA
I'm sorry for Masetto.

DON GIOVANNI
I will change your life!

ZERLINA
Soon I won't be able to resist.

DON GIOVANNI
Come! Come!
There you will give me your hand.

ZERLINA
I'd like to, but yet I would not.

DON GIOVANNI
There you will tell me "yes".

ZERLINA
My heart trembles a little.

DON GIOVANNI
Let us leave, my beloved.

ZERLINA
But he may just be tricking me.

DON GIOVANNI

Vieni, mio bel diletto!^{[L] [SEP]}

ZERLINA

Mi fa pietà Masetto!

DON GIOVANNI

Io cangierò tua sorte.^{[L] [SEP]}

ZERLINA

Presto, non son più forte!^{[L] [SEP]}

DON GIOVANNI

Andiam! Andiam!^{[L] [SEP]}

ZERLINA

Andiam!^{[L] [SEP]}

DON GIOVANNI, ZERLINA

Andiam, andiam, mio bene,
a ristorar le pene
d'un innocente amor!

DON GIOVANNI

Come, my dearly beloved!

ZERLINA

I'm sorry for Masetto.

DON GIOVANNI

I will change your life.

ZERLINA

Soon I won't be able to resist.

DON GIOVANNI

Let us go! Let us go!

ZERLINA

Let us go!

DON GIOVANNI, ZERLINA

Let us go, let us go, my beloved,
to soothe the pangs
of an innocent love